Fahrzeugart	Marke	Typ	Modelljahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	R I X E	R S 5 0 - M F L M	1965	4 8 6 2

Erkennungsmerkmale: "RS 50 MFLM" vor Rahmen-Nr.-"TS-4862" auf Hersteller-Plakette, auf Steuerrohr. "Hilfsmotor SACHS 50 ML-0,8 PS-CH" a.Motor-Plakette.-"30 km" a.Zylinderfuss

Gültig ab Rahmen Nr. 028'000 (nur die ersten 6 Ziffern) Motor Nr. 4'498'851

Hersteller des Rahmens: RIXE & Co, Bielefeld (D) - Montage H. Bärtschi AG, Biel

Hersteller des Motors: FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Rahmen Nr. befindet sich: rechts, oben auf Sattelrohr

Motor Nr. befindet sich: links, vorn auf Motorgehäuse, auf angenieteter Plakette

Motor: *)

Marke	SACHS	Typ	50-2 ML-CH	Lage	Mitte unten
Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft (Gebläse)
Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
Nutzleistung	0,8 DIN PS	bei Drehzahl	2'750 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:

Rahmen: offen, Stahlrohr, ungefedert

Lenkstange vertikal verstellbar: 75 mm — Sattel vertikal verstellbar: 100 mm

Bremse: V. Rad: mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts

Bremse: H. Rad: mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS

Räder: vorne: Leichtmetallfelge — hinten: Leichtmetallfelge

Bereifung: vorne: 23 x 2.00 Moped — Pneutragkraft: 90 kg

" hinten: 23 x 2.00 Moped — " 90 kg

Tretvorrichtung: separat (4,40 m) — Länge der Kurbelarme: 155 mm

Getriebe: mechanisch — Anzahl Gänge: 2

Kupplung: Zweischeiben, Hebel links

**) Kraftübertragung: auf das Hinterrad, durch Kette
Uebersetzungsverhältnis = 15 x 40 Zähne
hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg			Masse in mm	
Leergewicht	40		Länge	1'800
Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	580
Gesamtgewicht	140		Angetr. Rad Durchmesser	590
Fabrikgarantie	NL 100		Höhe	1'000
Pneutragkraft	180		Radstand	1'140

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne	HELLA K 1729.804	15 W	Abblendvorrichtung	Duplo 15 W
Schlusslicht	ULO K 180	2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet 6 V/17 W
Rückstrahler	unter Schlusslicht		Grösse	10 cm³
Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/12 - Düse 56
Zollblei	am Sattelrohr		Tankinhalt	3,5 l
Auspuffvorrichtung	Topf AB 10'023			
Ansauggeräuschdämpfer	Ansaugfilter mit Geräuschdämpfung (Gewindebohrung)			

Diebstahlsicherung: vorhanden

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 26 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)

Geräuschmessung 65 dB gemessen bei 26 Km/Std 4'400 U/min (Zulässig max. 70 dB)

Bemerkungen:

*) Motor : Zylinder mit Einlass-Membran-Steuerung, ∅ 2 x 13 mm.

**) Kettenantrieb : Vorderes Motorkettenritzel zylindrisch aufsteckbar (bisher Ritzeltypen konisch). 14-zähnige Ritzel = werden für bessere Bergsteigfähigkeit verwendet. - Höchstgeschwindigkeit wird dadurch nicht erhöht.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 12.1.65.

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, 9.12.64

Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	R I X E	R S 5 0 - M F L M	1965	4 8 6 2 - [redacted]

Erkennungsmerkmale "RS 50 MFLM" vor Rahmen-Nr. "TS-4862" auf Hersteller-Plakette, auf Steuerrohr. "Hilfsmotor SACHS 50 ML-0,8 PS-CH" a.Motorplakette.-"30 km" auf Zylinderfuss

Gültig ab Rahmen Nr. 028'000 (nur die ersten 6 Ziffern) Motor Nr. 4'498'851

Hersteller des Rahmens RIXE & Co, Bielefeld (D) - Montage H. Bärtschi AG, Biel

Hersteller des Motors FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Rahmen Nr. befindet sich rechts, oben auf Sattelrohr

Motor Nr. befindet sich links, vorn auf Motorgehäuse, auf angenieteter Plakette

Motor: *)

Marke	S A C H S	Typ	50-2 ML-CH	Lage	Mitte unten
Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft (Gebläse)
Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
Nutzleistung	0,8 DIN PS	bei Drehzahl	2'750 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:

Rahmen offen, Stahlrohr, Gabelkopf vorne mit od. ohne Silentblock-Dämpfung

Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm Sattel vertikal verstellbar 100 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts

Bremse: H. Rad mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS

Räder: vorne Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge

Bereifung: vorne 23 x 2.00 MOPED Pneutragkraft 90 kg

" hinten 23 x 2.00 MOPED " 90 kg

Tretvorrichtung separat (4,40 m) Länge der Kurbelarme 155 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Zweischeiben, Hebel links

**) Kraftübertragung auf das Hinterrad, durch Kette

Uebersetzungsverhältnis = 15 x 40 Zähne

hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	40	Masse in mm	Länge	1'800
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	580
	Gesamtgewicht	140		Angetr. Rad Durchmesser	590
	Fabrikgarantie NL	100		Höhe	1'000
	Pneutragkraft	180		Radstand	1'140

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne	HELLA K 1729.804 15 W	Abblendvorrichtung	Duplo 15 W
Schlusslicht	ULO K 180 2 W	Stromquelle	Schwunglichtmagnet 6 V/17 W
Rückstrahler	unter Schlusslicht	Grösse	10 cm³
Warnvorrichtung	Fahrradglocke	Vergaser	BING 1/12 - Düse 56
Zollblei	am Sattelrohr	Tankinhalt = 3,5 l	
Auspuffvorrichtung	Topf AB 10'023		
Ansauggeräuschdämpfer	Ansaugfilter mit Geräuschdämpfung (Gewindebohrung)		

Diebstahlsicherung : vorhanden

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse 26 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)

Geräuschmessung 65 dB gemessen bei 26 Km/Std 4'400 U/min (Zulässig max. 70 dB

Bemerkungen:

*) Motor : Zylinder mit Einlass-Membran-Steuerung, Ø 2 x 13 mm.

**) Kettenantrieb : Vorderes Motorkettenritzel zylindrisch aufsteckbar (bisher Ritzeltypen konisch). 14-zähnige Ritzel = werden für bessere Bergsteigfähigkeit verwendet.- Höchstgeschwindigkeit wird dadurch nicht erhöht.

Diese Karte ersetzt TS 4862-B vom 9.12.64
Gabelkopf vorne mit oder ohne Silentblock-Dämpfung

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 10.2.65

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, 9.12.64/17.2.67